



FMC "Sembrando Vida Juntos"
HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

N.º de FDS: 6165-2-A

Fecha de revisión: 2015-03-30

Versión 1

AFFINITY 240 CE

Uso recomendado: Herbicida

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

Nombre del producto	AFFINITY 240 CE
Código del producto	006165
Ingrediente(s) activo(s)	Carfentrazona-etil
Sinónimos	Carfentrazona-etil (FMC 116426): α etilo, 2-dicloro-5- [4- (difluorometil) -4,5-dihidro-3-metil-5-oxo-1H-1,2,4-triazol-1-il] -4-fluorobencenopropanoato (nombre CAS); (RS) -2-cloro-3- [2-cloro-5- (4-difluorometil-4,5-dihidro-3-metil-5- oxo-1H-1,2 , 4-triazol-1-il) -4-fluorofenil] propionato de etilo (nombre de la IUPAC)
Fórmula	C ₁₅ H ₁₄ Cl ₂ F ₃ N ₃ O ₃ (Carfentrazona-etil)
Familia química	Triazolinones
Titular del registro:	FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V. Av. Vallarta No. 6503, Local A1-6, Col. Cd. Granja, 45010 Zapopan, Jalisco.
Distribuidor	FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V.
Teléfono de emergencia	En caso de intoxicación llamar a los teléfonos de emergencia del SINTOX: (Servicio de Información Toxicológica): 01-800-00-928-00; 01 (55) 5611 2634 y 01 (55) 5598 6659, servicio las 24 horas los 365 días del año.
Policía Federal de Caminos	062
Cuerpo de bomberos	068
Cruz Roja	065
Protección Civil	01 800 004 1300
PROFEPA [Procuraduría Federal de Protección al Medio Ambiente]	01 800 776 3372
SETIQ [Sistema de Emergencias en Transporte para la Industria Química]	Desde cualquier lugar de la República Mexicana: 01 800 002 1400 (24 horas) En la Ciudad de México y el área metropolitana: 01 (55) 5559 1588
En caso de derrames llamar a COTRA (Comisión de Transportes y Almacenes): Angeles Verdes (si hay lesionados)	045 55 4194 0157 078

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Aspecto	Líquido, ámbar
Estado físico	Líquido
Olor	Aromático
Punto de inflamación	75.6 °C / 168.1 °F
Riesgos físicos o químicos	Mantener alejado del calor, chispas y llamas

Propiedades de inflamabilidad Líquido combustible**EFFECTOS AGUDOS**

Ojos Puede provocar una irritación leve.
Piel La sustancia puede provocar una ligera irritación cutánea.
Inhalación Puede causar irritación en las vías respiratorias. Puede causar depresión del sistema nervioso central con náuseas, cefalea, mareo, vómitos y falta de coordinación.
Ingestión Riesgo de aspiración si se ingiere. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea. Puede causar depresión del sistema nervioso central.

EFFECTOS CRÓNICOS Ver la Sección 11 sobre Información toxicológica adicional**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****Componentes peligrosos**

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso
carfentrazona-etil	128639-02-1	22.4
Nafta disolvente (petróleo), Altamente aromático	64742-94-5	60-70
Petroleum naphtha, Ligeramente aromático	64742-95-6 / 26	<1
1-Metilnaftaleno	90-12-0	5-10
Naftaleno puro	91-20-3	5-10
2-Metilnaftaleno	91-57-6	10-20

Límites de exposición

Véase la sección 8 "Controles de exposición/Protección individual" para detalles específicos.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos. Retire los lentes de contacto, si los utiliza, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. Consulte a un centro de información toxicológica o un médico para solicitar indicaciones para el tratamiento.

Contacto con la piel Quite la ropa contaminada. Enjuague la piel inmediatamente con agua abundante durante 15 ó 20 minutos. Consulte a un centro de información toxicológica o un médico para solicitar indicaciones para el tratamiento.

Inhalación Retire al paciente del área contaminada y llévelo a un lugar donde respire aire fresco. Solicite atención médica inmediatamente. Si la persona no está respirando, y usted está capacitado proporcione respiración artificial, de preferencia de boca a boca, si es posible.

Ingestión Llame inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico para mayor orientación sobre el tratamiento. No debe inducir el vómito, a menos que se lo indique un centro de control de venenos o un médico. No le dé ningún líquido a la persona. No induzca el vómito ni administre nada por la boca a una persona inconsciente.

Notas para el médico El tratamiento es sintomático y de soporte. Contiene destilados de petróleo. Vomitar puede ocasionar neumonía por aspiración.

En caso de intoxicación llamar a los teléfonos de emergencia del SINTOX: (Servicio de Información Toxicológica): 01-800-00-928-00; 01 (55) 5611 2634 y 01 (55) 5598 6659, servicio las 24 horas los 365 días del año.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**Propiedades de inflamabilidad** Líquido combustible**Punto de inflamación** 75.6 °C / 168.1 °F
Método Copa cerrada

Sensibilidad a impactos mecánicos	No aplica
Sensibilidad a descargas estáticas	No aplica
Medios adecuados de extinción	Dióxido de carbono (CO ₂), Espuma, Polvo seco, Agua pulverizada.
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de carbono (COx), Cloruro de hidrógeno, Fluoruro de hidrógeno, Óxidos de nitrógeno (NOx), Óxidos de azufre.
Equipo de protección y precauciones para bomberos	Utilizar un equipo de respiración autónomo y traje de protección.

NFPA

Peligros para la salud humana	1
Inflamabilidad	2
Reactividad	0
Riesgos especiales	-

6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones individuales	Retirar todas las fuentes de ignición. Identifique la sustancia desde un lugar seguro con el viento a favor. No inhale, no toque y no camine sobre el material derramado. Aísle el área en una amplitud suficiente para asegurar a las personas y que facilite las labores de control y limpieza. Mantenga alejado al personal no autorizado. Dé aviso a los teléfonos de emergencia COTRA (COMISIÓN DE TRANSPORTES Y ALMACENES) 045 55 41940157 y espere ayuda. Permanezca a favor del viento (que éste le dé en la espalda) y alejado de las áreas bajas. Tenga siempre un extintor disponible, preferentemente de Polvo Químico Seco (PQS).
Precauciones ambientales	Mantenga a las personas y animales lejos y corriente arriba del derrame/fuga. Se debe evitar que el material fluya hacia lagos, corrientes de agua, estanques y drenajes.
Métodos de contención	Colóquese el Equipo de Protección Personal completo, evitando la inhalación del producto o su contacto con piel u ojos. Forme un dique para contener el derrame con un material que sea inerte, absorbente y que no sea combustible (arcilla, arena o tierra). Para materiales secos evite la formación de polvo, utilizando un compuesto de barrido en húmedo o agua. Posteriormente cubra el derrame con el material absorbente desde las orillas hacia adentro.
Métodos de limpieza	Transfiera el material derramado a bolsas de plástico con la ayuda de escoba y pala a manera de recogedor (no arrastre la pala para evitar que se formen chispas por la fricción y ayúdese con la escoba para llevar el material a la pala). Preferentemente utilice herramientas que no produzcan chispas. Limpie y neutralice el área del derrame, las herramientas y equipo, con una solución de sosa cáustica y detergente o un alcohol apropiado (p.e., metanol, etanol o isopropanol). Continúe lavando con una solución concentrada de jabón y agua utilizando la menor cantidad posible. Absorba el producto del enjuague y agréguelo a los residuos recolectados. Después coloque estas bolsas en un contenedor de plástico de boca ancha y cincho. Etiquete este contenedor indicando el contenido, para su posterior eliminación. Antes de ingresar nuevamente al lugar donde ocurrió el derrame, ventile los espacios cerrados al menos 15 minutos. Para disposición de los residuos ver indicaciones en Sección 13.
Otros	Para mayores instrucciones de limpieza llamar a COTRA (COMISIÓN DE TRANSPORTES Y ALMACENES): 045 55 41940157.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación	No contaminar otros pesticidas, fertilizantes, agua o alimentos mediante almacenamiento o eliminación en común.
Almacenamiento	Manténgalo en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgalo alejado de llamas abiertas, superficies calientes y de las fuentes de ignición. Mantener fuera del alcance de los niños y animales. Almacenar únicamente en su envase original.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**Límites de exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH	México
1-Metilnaftaleno	S* TWA: 0.5 ppm			
Naftaleno puro	S* TWA: 10 ppm	TWA: 10 ppm TWA: 50 mg/m ³	IDLH: 250 ppm TWA: 10 ppm TWA: 50 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 75 mg/m ³	Mexico: TWA 10 ppm Mexico: TWA 50 mg/m ³ Mexico: STEL 15 ppm Mexico: STEL 75 mg/m ³
2-Metilnaftaleno	S* TWA: 0.5 ppm			
Nombre de la sustancia	Columbia Británica	Quebec	Valor de exposición promedio ponderado en el tiempo, Ontario (TWAEV)	Alberta
1-Metilnaftaleno	TWA: 0.5 ppm Skin		TWA: 0.5 ppm Skin	
Naftaleno puro	TWA: 10 ppm STEL: 15 ppm Skin	TWA: 10 ppm TWA: 52 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 79 mg/m ³	TWA: 10 ppm STEL: 15 ppm Skin	TWA: 10 ppm TWA: 52 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 79 mg/m ³ Skin
2-Metilnaftaleno	TWA: 0.5 ppm Skin		TWA: 0.5 ppm Skin	

Control de exposición laboral**Disposiciones de ingeniería**

Aplicar las medidas técnicas para cumplir con los límites de exposición ocupacional (si es que se mencionan anteriormente). Cuando se trabaje en espacios confinados (tanques, contenedores, etc.), asegúrese de que haya una fuente de aire adecuada para respirar y use el equipo recomendado. Ventile todo vehículo de transporte previo a la descarga.

Equipo de protección personal**Información general**

En caso de utilizar el producto en mezclas, se recomienda que contacte a los proveedores de equipos de protección apropiados. Estas recomendaciones aplican para producto tal y como se suministra.

Protección respiratoria

Utilizar una mascarilla con filtro durante la exposición al polvo, salpicaduras, neblina o rociado.

Protección de los ojos/ cara

Utilice gafas de seguridad o careta para agentes químicos durante la exposición al polvo, salpicaduras, neblina o rociado.

Protección del cuerpo y de la piel

Utilice overol o uniforme de manga larga y cubierta para la cabeza. Para exposiciones largas como en caso de un derrame, utilice un traje de barrera que cubra el cuerpo completo, tal como un traje impermeable de PVC. Los artículos de piel, como zapatos, cinturones y correas de reloj, que hayan sido contaminados deberán ser removidos y destruidos. Lave toda la ropa de trabajo antes de reutilizarla (separada de la ropa de uso común).

Protección de las manos

Utilice guantes de protección para agentes químicos fabricados de materiales como nitrilo o neopreno. Lave la parte externa de los guantes con jabón y agua antes de su reutilización. Verifique regularmente si hay fugas.

Medidas de higiene

Debe tener disponible agua limpia para lavarse en caso de contaminación de los ojos o la piel. Lávese la piel antes de comer, beber, mascar chicle, o usar tabaco. Báñese al final del trabajo. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lave la ropa de trabajo por separado; no la mezcle con la ropa doméstica.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Aspecto	Líquido, ámbar
Estado físico	Líquido
Olor	Aromático
pH	4.66 (solución al 1 %)
Punto de fusión/rango	No aplica
Punto / intervalo de ebullición	No hay información disponible
Punto de inflamación	75.6 °C / 168.1 °F Copa cerrada
Índice de evaporación	No hay información disponible
Propiedades de inflamabilidad	Líquido combustible
Presión de vapor	No aplica
Densidad de vapor	No aplica
Densidad	1.075 g/mL
Gravedad específica	1.08 @ 20°C
Solubilidad en agua	No aplica
Porcentaje volátil	No aplica
Coefficiente de reparto	No hay información disponible
viscosidad	8.19 cSt @ 23.3°C

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.
Condiciones a evitar	Calor, llamas y chispas.
Materiales a evitar	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de carbono (COx), Cloruro de hidrógeno, Fluoruro de hidrógeno, Óxidos de nitrógeno (NOx), Óxidos de azufre.
Riesgo de polimerización	No existe riesgo de polimerización.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**EFFECTOS AGUDOS**

Principales rutas de exposición Contacto con ojos, Contacto con piel, Inhalación, Ingestión.

Toxicidad aguda

Los signos de toxicidad en animales de laboratorio incluyen midriasis, cianosis, ataxia, disnea, lagrimeo, y diarrea.

Contacto con ojos	Ligeramente irritante (conejo)
Contacto con piel	Ligeramente irritante (conejo)
Ingestión	Riesgo de aspiración si se ingiere. Vomitar después de la ingestión de este producto puede ocasionar la aspiración de hidrocarburos aromáticos a los pulmones, lo cual puede traer como consecuencia un edema pulmonar fatal. El naftaleno, si se ingiere, puede causar hemólisis de los glóbulos rojos, especialmente en individuos con deficiencia de glucosa-6-fosfato.
Inhalación	La inhalación de vapores de hidrocarburos aromáticos puede causar mareos, alteraciones de la visión, somnolencia, irritación respiratoria y ocular, irritación de piel y las membranas mucosas.
DL50 Dermal	> 4000 mg/kg (rata)
DL50 Oral	4077 mg/kg (rata)
CL50, inhalación	> 6.31 mg/L (4 h) (rata)

EFFECTOS CRÓNICOS

Toxicidad crónica	Carfentrazona-etil: La exposición a largo plazo causó hematotoxicidad y depósito de porfirinas en el hígado en estudios con animales.
Carcinogenicidad	Carfentrazona-etil : No hay evidencia de carcinogenicidad en estudios de laboratorio con animales.
Mutagenicidad	Carfentrazona-etil : no se muestra genotoxicidad en estudios de laboratorio con animales.
Toxicidad reproductiva	Carfentrazona-etil : No tóxico para la reproducción en estudios con animales.
Efectos neurológicos	Carfentrazona-etil : No neurotóxico.
Toxicidad para el desarrollo	Carfentrazona-etil : No teratogénico en estudios de laboratorio con animales.
Efectos sobre los órganos diana	Carfentrazona-etil : Ninguno observado en estudios crónicas con animales.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA	NIOS-Órganos objetivo
Naftaleno puro	A3	Group 2B	Reasonably Anticipated	X	eyes,blood,liver,kidneys,skin,CNS

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Efectos ecotoxicológicos

carfentrazona-etil (128639-02-1)				
Ingrediente(s) activo(s)	Duración	especies	VALOR	UNIDADES
Carfentrazona-etil	72 h CE50	Algas	0.012	mg/L
	96 h CL50	Peces	1.6	mg/L
	48 h LC50	Daphnia	>9.8	mg/L
	96 h NOEC	Algas	1.0	µg/l
	21 d NOEC	Peces	0.0187	mg/L
	21 d NOEC	Crustáceos	0.22	mg/L

Destino ambiental

Persistencia y degradabilidad Carfentrazona-etil : No persistente. Fácilmente hidrolizada. No fácilmente biodegradable.

Bioacumulación Carfentrazona-etil : La sustancia tiene un bajo potencial de bioacumulación en el medio ambiente.

Movilidad Carfentrazona-etil : No es relevante.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación de los desechos Está prohibida la eliminación incorrecta del exceso de pesticida, mezcla de rocío o producto del enjuague. Si estos desperdicios no pueden eliminarse siguiendo las instrucciones indicadas en la etiqueta, llame a las autoridades competentes para que le brinden orientación.

Envases contaminados Los contenedores deben eliminarse de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales. Para la eliminación del envase consulte las instrucciones de la etiqueta. Maneje el envase vacío y los residuos del producto conforme a lo establecido en la Ley General para la Prevención y Gestión Integral de los Residuos, su Reglamento o al Plan de Manejo de Envases Vacíos de Plaguicidas, Registrado ante la SEMARNAT.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Tipo de embalaje	A granel, No a granel
Designación oficial de transporte	Sustancia líquida potencialmente peligrosa para el medio ambiente, n.e.p
Número ONU	UN3082
Clase de peligro	9
Contaminante marino	Carfentrazona-etil
Cantidad de reporte (RQ)	Naftaleno
Descripción	UN3082, Sustancia líquida potencialmente peligrosa para el medio ambiente, n.e.p. (carfentrazona-etil, naftaleno) 9, III, Contaminante Marino
Información adicional	Naftaleno es una cantidad "RQ" cuando este material cumple o excede 796 libras (361 kilogramos) o 95,5 galones (361,5 litros) por paquete.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Este documento ha sido elaborado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS - Globally Harmonized System). El documento consta de 16 puntos que cubren los 12 puntos de la Norma Oficial Mexicana NOM-018-STPS-2000 oficial. El sistema para la identificación y comunicación de peligros y riesgos por sustancias químicas peligrosas en los centros de trabajo 271000.

Registro COFEPRIS:
RSCO-HEDE-0201E-309-009-022

16. OTRA INFORMACIÓN

Fecha de revisión: 2015-03-30
Motivo de la revisión: Secciones actualizadas (M)SDS (Hojas de Datos de Seguridad de Materiales).

Exención de Garantías

FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V. considera que la información y recomendaciones contenidas aquí (incluidos los datos y declaraciones) son exactos hasta la fecha actual. NO SE OTORGAN GARANTÍAS DE IDONEIDAD PARA NINGÚN PROPÓSITO ESPECÍFICO, NI GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O NINGUNA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA RESPECTO A LA INFORMACIÓN PROPORCIONADA AQUÍ. Esta información se refiere solamente al producto específico mencionado y puede no ser aplicable cuando se utilice dicho producto en combinación con otros materiales o en algún proceso. El uso de este producto está regulado por LA COMISIÓN FEDERAL PARA LA PROTECCIÓN CONTRA RIESGOS SANITARIOS (COFEPRIS). El uso de este producto de una manera inconsistente con lo indicado en la etiqueta constituye una violación a las leyes federales. Además, dado que esas condiciones y métodos de uso se encuentran fuera del control de FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V. expresamente declaramos que no se reconoce ninguna responsabilidad legal respecto a los resultados obtenidos o generados a partir de cualquier uso del producto o relacionada con esta información.

Preparado Por

FMC Corporation
FMC Logo - Marca Registrada de FMC Corporation

© 2015 FMC Corporation. Todos los Derechos son Reservados.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad